די חסידישע טאכטער

אן אריגינעלער ראמאן אויס דעם פויליש - חסידיש - אידישן לעבען

ספעציעל געשריבען פאר „אידישן זשורנאל"

פון י. כ—ם

(86-טע פארזעצונג)

צו שיינדעלעס פרייד איז קיין גרע־נעץ ניט געווען. אויף אזא צופאל האט זי זיך ניט געריכט. זי האט זאגאר ניט געחלומט דערפון. איהר נייגעריג־קייט האט געשטיגען פון מינוט צו מי־נוט. פאר וואכען לאנג איז שיינדעלע צוגעגאנגען צום שפיגעל א קוק צו טון ווי זי זעהט אויס. א זאך וואס זי האט שוין ניט געהאט געטון א צייט.

הירשעלס ארעסט האט פון איהר גע־האט צוגעטימען איהר השק צום פוצען זיך. ווי אויף זיך צו קליידען. איהרע געדאנקען זיינען בלויז געווען הירשעל. — זי האט זיך באטראכט אלס די שולדיגע פון זיין ארעסט. דערפאר וואס הירשעל איז געפאהרען צו איהר, און דארט איז ער ארעסטירט געווארען.

זי האט זיך ניט געקענט פארשטיי־נען פארוואס זי טוט עפעס ניט פאר זיין באפרייאונג, און דער בריעף וועלכער איז געווען האלב פארשטעלט געשריבען איז דארום פאר איהר געווען ווי זי וואלט זעלבסט באפריים געווארען, האט אויף איהר געווירקט צוריק זיך ארומצו־קוקען ווי אזוי זי זעהט אויס.

הירשעל ווערט פרוי, הירשעל וועט צוריק זיין מיט מיר, האט זי גע־שמייכעלט צו זיך קוקענדיג אין שפיגעל אריין. זי האט געפיהלט אזוי זארגלאז, אזוי גוט אז יעדע זאך האט מיט איהר מיטגעשמייכעלט.

די פרייד האט אבער לאנג ניט אנ־געהאלטען. ווער עס האט זיך געפרעגט מיט די מחותנים, זי אבער האט ארוי־סטער געלאזען דעם האפ און נאך אלעס ניט געהאט קיין באשטימטען ענט־פער וואס צו טון?

די אויפגאהמע פאר די מחותנים איז געווען א גרויסאר־מינע. ר' איטשעס חויז איז פארוואנדעלט געווארען אין אן איינפאהר חויז. דריי טעג נאכאנאנד איז דאס גאנצע שטעדטעל אריין און א־רויסגעגאנגען צו ר' איטשען אין חויז. פרעהענדיג זיך דערמיט וואס שיינדעלע ווערט א כלה.

ר' איטשע ווי זיין פרוי, האבען אנגעקוואלען פאר נחת. דערמיט האבען זיי געצייגט אז דאס גאנצע שטעדטעל האלט פון זיי. האט דרך ארן פאר זיי, און אויך די פינקעלשטיינס זיינען געווע־זען שטארק צופריידען פון די מחותנים, און נאך מעהרער פון דער כלה.

שיינדעלעס זארגלאזעס געזיכט איז פאר זיי געווען דער באגריף פון א שעה־מעווידיגע כלה. און אמת'ע צנועה, וואס אפרריטעלט זיך אין דער מאמעס חויז, ווען מען רעדט פון איהר, און ווען דארף ניט וויסען וואס אזעלכעס א חתן איז.

די מחותנת'טע איז פון איהר ניט אָפּגעטרעטען, איהר נאכגעגאנגען אויף טריט און שריט. זי געלאסטשעט און געגלעט איינגעשראָסען זי אין איהרע ארעמס און געקישט, דערצעהלט איהר די מעלות פון איהרע אנדערע שנירען, ווען זיי זיינען כלות געווען, אויסגע־רעכנט איהר וואס פאר א טייערע מתנות זי האט זיי געגעבען, און וואס זי וועט איהר געבען.

שיינדעלע איז געווען פארנומען מיט זיך. דער געדאנק פון הירשעלס באפריי־אונג האט זי געפרעהט, דאנעבען האט זי געגומען מאטערען דאס וואס זי ווערט פונקט א כלה צו דער זעלבער צייט, און אזוי שנעל ווי זי האט נאר א פרייע מינוט געהאט, איז זי גלייך אריינגעלאָפען אין איהר צימער אריין אוועקגעזעצט זיך ביים טיש און געטראכט וואס דער סוף וועט זיין.

פיהרען א צוויי זייטיגעס לעבען איז אונמעגליך. איך וועל דאך מיך ניט קענען באהאלטען לאנג. הירשעל וועט דאס ניט וועלען דולדען, און פארלירען איהם טאר איך ניט. איך מוז וועניגס־טענס איהם באלויגען פאר די מאטערני־שען וואס ער איז צוליעב מיר אויסגע־שטאנען.

ער האט זיך אויפגעאָפּערט פאר מיר. רייזקירט זיין פרייהייט אום צו וויסען וואס איך טו. ווי אזוי מיין געזונד צור־שטאנד איז, און מיין יעצטיגע האנד־לונג אלס באלוינונג פאר איהם איז צו גרויזאם, צו פארברעכעריש.

אום אבער צו וויסען וואס עס קומט פאר אין דער ווירקליכקייט, ווי אזוי עס האלט אין דער אמת'ן מיט זיין באפריי־אונג, האט זי אנגעשריבען א ברייוועל צו איהר קוזינע, פרעגענדיג איהר ווי אזוי די חברטע בעסערט זיך. וואס פאר א מעדיצין מען גיט איהר. און צו זי וועט מעגען שפאצירען אויף דער לופט.

שיינדעלע האט אויך ניט פארגעסען איהר צו שרייבען וועגען איהר כלה וועג־רען אז עס זיינען דא מחותנים און אז אין חויז גרייט מען זיך צו תנאים, און אז עס איז בלויז א פראגע פון טעג, ביז זי ווערט מיט מזל א כלה, פאר א חתן וועלכען זי קען ניט.

שיינדעלע האט זיך-זעלבסט קיין רעכענונג ניט געקענט אפגעבען. פאר וואס די פרעמדע פרוי, וואס איז געקו־מען אויף איהר אומגליק, וואס געהט איהר אפריייסען פון איהר געליבטען הירשלען, וואס וויל זי פארשליינדערען פאר איהר אונבעקאנטען זוהן, האט געוואונען איהר צייטרויען. אויף איהר געזיכט האט שיינדעלע געזעהן איהר באהאלטענעס שמיידכעל, און פאר א ווייל האט זי א טראכט געטון פיליייכט ? ? —

פיליייכט זאל איך אט די פרעמדע א גוטע, זי לאסטשעט דאך מיך און וואס איז איבערגליקליך פון איהר קינדס גליק אָפּרופען אין א זייט און איהר דערצעהלען אז איך בין ניט די כלה פאר איהר אינגעסטען זוהן. אז זי מאכט א טעות — א גרויסען טעות ווען זי דענקט אז איך בין גליקליך. און וועל מיט דער צייט ליעב באקומען איהר קינד.

איהרע אויגען זאָגען דאך אז זי איז אנטע, זי לאסטשעט דאך מיך און הויסט מיך. איך וועל פאר איהר ווייי־נען, וועל פאר איהר בעטען, אז עס זאל בלייבען א סוד. אז איך האב א חתן וואס האט געפאנגען מיין הארץ, וואס איך געהער צו איהם. בין געבוי־רען מיט די שטארקסטע קייטען צו איהם, און אז איהר קינד וועט בלויז לוידען לוידען, און לוידען —

יא, זי וועט מיך פארשטעהן. זי וועט באגרייפען, ווייל זי קומט דאך פון דער גרויסער שטאדט וואו אזעלכע פאטירונגען זיינען ניט קיין וואונדער. זי וועט דאמאלס אהיים פאהרען א צו־פריידענע און איך וועל גליקליך זיין —

דער פלאן איז א גוטער. אזוי וועל איך טון. זי וועט מיך ניט פארשטוי־סען פון זיך, ניט פארטרייבען ווי מיין מוטער וועט מיך פארטרייבען, ווען זי וועט זיך דערוויסען דערפון אזוי וועל איך טון. זי מוז וויסען אלעס. איך וויל ניט לעבען אין א וועלט פון שווינ־דעל און באטרוג, און קען איך עס ניט און טאר ניט טון עס פאר מיינע עלטע־רען. דאן איז מיין חוב עס צו טון פאר די מענשען וועלכע זיינען בלינד, פאר וועלכע מיין הארץ איז פארשטעלט.

איך טו עס — האט שיינדעלע פעסט באשלאָסען. אין נענומען זוכען א געלע־גענהייט זוען מיט איהר צו ריידען.

(ווערט פארגעזעצט)

מאדערנע חויז־פרויען קאכען און באקען עלעגאנטליך מיט
MAZOLA

ד"ר ס. פערלמאן
דענטיסט
341 באטהורסט סטריט.
טעלעפאן אדלערוש 5720
ניט אכטונג אויף דער נרויסער עלעק־טרישער שילד.
ברידזש ארבייט צו מעסיגע פרייזען.
שטעו אין אוועניו.

ד"ר ס. פיוניק
דענטיסט.
שפעצרלאָזע עקספערעקשאן פון צייטן
קאר. קווין אין פעדערעל עוו. רום 2.
טעלעפאן ארעלייד 4067.

האקטאר
יוליוס לעוויז
דענטיסט
עפנט ז 832 קווין וועסט סטריט
ספעציעל עוו.
(יענע) אמאינסטעמט טעלעפאניבט
קאלערוש 766

טעלעפאן ארעלייד 5615.
ד"ר נ. קייטס
דענטיסט.
218½ קווין וועסט.
(קאר. מיקאל סטריט.)
טאראנטא.

נעזונטע, צופרידענע באיעס און מיידלאך

אין אייער קינד געזונט? האט ער אדער זי די גארמאלע וואג, גוטען קא־ליר מיט געזונד בלוט צו נעהמען דעם דעם וואקסענדען קערפערעל ?

פאר קינדער וועלכע זענען אבגע צעהרט, בלאס, בלוטלאז, אונטער וואג, נערוועז און אומרוהיג, איז דר. טשיים'עס נערוו־פוד פון גרעסטען נוצען וואס מען קען זיך נאר פארשטעלען.

זייענדיג מילד און צארט אין דער אר־ביים און דאך וואונדערליך ווירקזאם אלס אויפבויאונגס־מיטעל מאכט עס גלייך די בלוט ריך און שטארקט די אפגעשוואכ־טע נערוועז.

50 סענט א באקס, 6 פאר $2.75 ביי אלע דיעלערס, אדער, ערמאנסאן, קייטס און קא. לימיטעד, טאראנטא.

Dr. Chase's Nerve Food

בית ישראל האספיטאל
ניוריארק סיטי
שלאגט פאר פאר יונגע פרויען
א פולשטענדיגען קורס
אין נוירסינג
אין דער צייט פון דער לעהרע
באקומט די נוירס
פריי באארד, וואוינונג, וועש
און $25 מאנאטליך
די ארבייט איז 8 שעה טעגליך אינס־טראקשאן ווערט געגעבען אין אלע מעדיצינישע צווייגען, דער האספי־טאל איז איינגעשטאט מיט אלע מא־דערנע איינריכטונגען. אויף אריינ־צוהמען פארערט זיך א יאהר הייר־סקולד בילדונג, און פאר די וואס בא־זיצען עס ניט ניט דער האספיטאל א פארברייטונגס - קורס, אזוי אז אלע אמביציעזע יונגע פרויען קענען באקומען די נויטיגע בילדונג און אין דער זעלבער צייט לערנען פאר נוירס.
פאר מעהר איינצעלהייטען נאך צופרעגען ביים סופערינטענדענט, בית ישראל האספיטאל, ניוריארק
דער נייעסטער אין העכסטער האס־פיטאל אין דער וועלט, ווערט יעצט קענט פון דער נ. י. סטייט דיוקיישאן בארד.

• קויפט אייער פוירניטשור ביי
יאלעסען
ווייל ביי יאלעסען איז ביליגער
ווי איבעראל
מיר האבען סיילס אויף פוירניטשור
אלע טאג
מיר גיבען ספעשעל דיסקאונט צו די לייטע וואס קויפען פוי־ניטשור פאר די נאר־וואס ארונטערגעקומענע פאמיליעס פון איירא־פא
L. Yolles Furniture
379 Queen West

מיר צאהלען אינטערעסט פאר דעפאזיטס
גדליהו ראבינאוויטש
532 סט. לאָרענס בולווארד מאנטרעאל
שיפסקארטען!
מיר פארקויפען שיפסקארטען פון אלע ליינס, פון און צו יעדען פארט, אויף אלע קלאסען, און באמיהען זיך צו געבען די בעסטע צופרידענ־שטעלונג. מיר ארבייטען אויך אויס אלע נויטיגע דאקומענטען און מיר ראטהען אויף וועלכען וועג צו פאהרען.
געלד זענדונג
מיר שיקען געלד איבעראל דורך טשעקס, מאני ארדערס און טעלע־גראפיש. שנעל, זיכער און ביליגער ווי אנדערשוואו.
געלד בייטונג
מיר האבען אימער אין אָפּיס א סטאק פון פערשידענע אויסלענדישע געלדער וועלכע מיר פארקויפען לויט דעם כארקעט פרייז.
מיר פארקויפען אויף לייכטע טערמינען
מיט בעטען אלע אינטערעסירענדע צו פרעגען אונזערע פרייזען.
GEORGE RABINOVITCH
BANKER
532 St. Lawrence Blvd. Montreal
FOREIGN DEPARTMENT
מיר צאהלען אינטערעסט פאר דעפאזיטס

אן פעבענטעי

א פלעט פון 3 רומס מיט אלע באק־וועמליכקייטען. עלעקטריק פיקסשורס. קאן גלייך אריינמופען. נאכפרעגען 282 מארקהאם סטריט.
897—11—7)

צו פארענטען א פלעט פון 4 אדער 5 רומס מיט אלע קאָנוויניענס ניי דע־קאריעטעט, עלעקטריק און געז און פויר־נים 103½ בארדען סטריט.

א שעהנע פוירנישד רום מיט אלע קאָנוויניענס אויף טעלעפאן, צו רענטען פאר א בכבוד'ן מאן אין א בכבודה הויז 112 באלדווין סטריט.
3610—11—9)

א הויז צו פארענטען 44 איבי סט. מיט אלע קאָנוויניענס 11 רומס פרענען 164 יארק סט. טעלעפאן ארלייד 3507
13511—11—7)

3 רומס מיט אלע קאָנוויניענס צו פארענטען. סינק אין קיטשען, סעפרעט מיטער. פאסיג פאר א קליינער פאמיליע נאכפרעגען 43 סט. פעטריק סטריט.
3534—11—7)

צו פארענטען א שעהנעס פלעט פון 3 גרויסע רומס. אלע קאָנוויניענס, א וואהרענדע. נאכפרעגען 192 בעלמאנט עוו. נעבען דאנדעס.
546—11—7)

א שעהנעס צימער צו פארענטען אין 8 הענדרעסאן עוו. טעלעפאן אלעדזש 8483
15348—11—7)

א פלעט פון 3 גרויסע רומס צו פאר־ענטען מיט אלע קאָנוויניענס. סעפרעט געז. גלייך אריינצומופען. 5 מעטינג שא־ביליג רענט.
539—11—7)

אינפארנישט 2 רומס צו פארענטען אלע קאָנוויניענס, טעלעפאן צום נוצען. עלעקטריק. 332 הארבארד סטריט טעלע־פאן קענוואוד J 1301
3523—11—5)

א פלעט פון 3 אדער 4 רומס צו פארענטען מיט אלע קאָנוויניענס, עלעק־טריק אדער געז און טעלעפאן. שעהנע רומס. נאכפרעגען 94 הארבארד סטריט
3529—11—7)

2 רומס א דאבעל פארלאר צו פאר־ענטען. פאסענד פאר א קאפעל. גלייך אריינצומופען. 228 בעווערלי סט. סעלא־ווייטש.

צו פארענטען א פלעט פון 2 רומס מיט אלע קאָנוויניענס. עלעקטריק. אויך א פלעט פון 3 רומס מיט אלע קאָנוויני־ענס מיט באהייצונג. 168 מיקאל סט.
3532—11—5)

צו פארענטען 2 אדער 3 רומס ביליג רענט. נאכפרעגען 42 ליפינקאט סטריט
541—11—7)

צו פארענטען אן אפ־טו־דייט פלעט פון 3 אדער 4 רומס. אלע קאָנוויניענס. סינק אין קיטשען, געז. ניי דעקאריעטעט אויף עלעקטריק. נאכפרעגען 24 ראס סט.
3544—11—7)

ארבייטער פערלאנגט

עקספיריענסד דעזיינער צו דרעסעס פארלאנגט. מוז געבען רעפערענס. שרייבט „זשורנאל" באקס 900
882—11—5)

פארלאנגט אן עקספיריענסד קא־טער אויף מענערשע קלאט קעפס און העטס. גוטע ווייזדישעס. נאכפרעגען ג. און סי. קעפ קאמפאניע 43 קינג סטריט וועסט.
392—11—7)

פארלאנגט עקספיריענסד אפריטערס אויף מענערשע קלאט קעפס און העטס. גוטע ווייזדישעס. נאכפרעגען ג. און סי. קעפ קאמפאניע 431 קינג סטריט וועסט
893—11—7)

א יונגערמאן פארלאנגט א דזשאב אלס קאלעקטאר. קען געבען רעפערענס און סעקיוריטי. נאכפרעגען טעלעפאן קא־לעדזש W 9006
13537—11—8)

צו פארענטען אן אפ־טו־דייט פלעט 3 רומס צו אן אנשטענדיגער קליינער פאמיליע. טעלעפאן אין הויז. 88 באר־דען סטריט.
540—11—7)

אידען געניסט פארגענומען !
און קומט דעם שבת פריה אין יוניווער־סיטי עוו. שולד צו הערען דעם בעליעב־טען מוזיקאלישען יונגען אין אברהם סעלסקי.
13536)

א מאן וועלכער איז געפאלען אויף דער־פאלגע קראנקהייט דאנערשטאג ארום פיער א זיינער נאכמיטאג אויף קוין אדער האנדעס סט. האט פארלוי־רען א פאר הענדלען. ווער עס האט זיי געפונען איז געבעטען עס צו ברענגען צו 116 אגוסטא עוו.
3543)

דיאמאנטען
פאר מ ז ו מ ן אדער אויף קרע דיט. זייט זי - כער צו זעהן אונזער אויס - וואה פון די - מאנטען. מר נאראנטירען צו פארשפארען אויף נעלט.
דזשייקאבס ברעדערס
15 טאראנטא ארקייד.

כיזנעס פרייען אח צו פערקויפען

אלע איבערגעבליבענע סוטס און אויבערעק פון אונזערע 30 בראנטשעס איבער נאכיין קענערע וועלען פארקויפט ווע־רען צו $14.00 א שטיק איינצעלנע פאר הויזען $3.95. איינצעלנע וועסטען $1.50 אין פיעלע פאלען איז דיעזער פרייז וועי־ניגער ווי א דריטעל פון אמת'ן ווערט. נעשעפטסלייט קויפען דיעזע סוטס און פארקויפען זיי ווייערער צו זייערע קאס־טומער. קלוגע מענער וועלען קויפען 2 אדער 3 סוטס מיט אן אויבערראָק פאר אזעלכע פרייזען. צום אויספארקויפען אין 282 יאנג סטריט, טאראנטא. ענגליש און סקאטס וואָולען קאָ.
729—11—11)

צו פארקויפען א ליידיגס טוילא־רינג, טוט אויף פאר א מענער שניידער, פיקסטשורס און מאשינערי, מיז ושנעל פארקויפט ווערען. אורזאכע געהען אין אנדערע ביזנעס. נאכפרעגען 395 דאן סעסווילס עוו.
13606—11—5)

צו פארקויפען איין הזשאב לאט פון קינדער קאוטס, וועלער, סילוועד טאן, אלע סייזעס. גוט פאר פעדלערס אדער סטארקיפערס. נאכפרעגען 27 הענרי סט. אפסטעדז. זעהר ביליג.
13603—11—7)

צו פארקויפען דעפעקטיווע נעז טיובס שטאל, אין ראבער, 50 טוויזענד פוס, אדיינרעכענענדיג פערטעל און 16-5-טעל אינגשיגע אינסייד מאס. די גאנצע לאט וועט פארקויפט ווערען צו סענט א פוס, נאר קעש צו נעהמען עס ביי אונז אין ווערהויז.
אנטאריא מעטאל פראדאקט קאמפ.
237 דאפערין סטריט.
493—11—5)

גוט באצאהלטע ליידעס רעדי - טון־ווייר ביזנעס צו פארקויפען אין בעסטען געגענד. דענפארט עוו. אורזאכע פאר פערקויפען געהט אין אנדערע ביזנעס און קען נישט אטענדען. עדעלייד 5517 פון 8 ביז 5 א גאנצען טאג. קען געקויפט ווערען מיט פיקטשורס אליין אדער מיט'ן סטאק. 3 יאהר א ליעס.
875—11—8)

צו פארקויפען א גוטע איינגעטרייט־טע קלינינג אין פרעסינג ביזנעס. נאכפרע־גען 1173a בלור סטריט וועסט. אור־זאכע אויפ'ן פלאץ.
609—11—5)

צו פארקויפען איין איינגעטרייטע דזשולערי סטאר, גראנטירט א לעבען צו מאכען. אורזאכע פארטנערס. נאכ־פרעגען 276 קווין סטריט וועסט.
3608—11—5)

צו פארקויפען א זעהר שעהנע הויז, הארדוואר פלארס און אלע אימפרוו־מענטס וואס איז זעלטען צו געפינען, א מארגעדזש אויף צעהן יאהר. עס צאהלט זיך אזוי גוט ווי רענט. מען מוז האבען 1500 דאלאר קעש. ווער עס מיינט צו קויפען זאל טעלעפאנירען קאלעדזש W 8841 אדער 64 אלסטער סטריט
13547—11—7)

א פול רום שוה שיין און סינאר סטאר איבערצוגעבען, וועט פארקויפט ווערען זעהר ביליג. אורזאכע פון פארקוי־פען איז, מען פארלאזט די שטאדט. פרע־גען 448 קווין סט. וועסט
13542—11—7

ספעציעלע באדינונגען פאר א שנעלען קייפער.
א פאר עמיי דיטעטשט טאליד בריק הייזער, נעבען א קאר ליניע, קראפארד סטריט, א גרויסע מאפעלטע ווערענדא, סלייט רוף, 9 רומס, הארדוואר פלארס, דאס הויז פון דרום זייט האט עלעקטריק אין פלאץ פאר א וויטינגע אריינפאהר. דאס הויז פון צפון זייט האט געז, א גו־טען נאראהזש (פאר 4 קארס) גוטע פלאמ־בינג און באהייצונג. קאן גלייך איבער־נעהמען פיקסטשורס און פענסטער פאר־האנען, אן אמת'ע מציאה. וועלען אויף פארקויפט ווערען איינציגווייז. נאכ־פרעגען ביים אויגענטימער טעלעפאן דזשאנקשאן 905 דאבעלס, אדער דזשאנק שאן 4191.
13524—11—7)

צו פארקויפען א גוטע קלינינג און פרעסינג סטאר. מיר נעהמען אויף אר־הערס פאר סוטס. נאכפרעגען שריפטליך בארנשטיין 302 קינג סט. וועסט האמילי־טאן. טעלעפאן רידזשענט 2500.
13530—11—10)

שניידער, מאנופעקטשערערס, זייט אויפמערקזאם.
איך קויף שטיקלאך פאר קעפס און צאהל די בעסטע פרייזען פאר זיי. וועג־דעט זיך צו די קאפמאן קעפ קא. 13 קענזינגטאן עוו.
13525—11—8)

א האמילטאן שניידער פרעס מאשין צו פארקויפען. אזוי גוט ווי ניי. מוז שנעל פארקויפט ווערען. נאכפרעגען 276 מארקהאם סט. טעלעפאן קאלעדזש 8535
13533—11—7)

צו פארקויפען
סתורה צו פארקויפען פאר מענס סוטס און אוועראָקאוטס צו זעהר ביליגע פרייזען. ווער עס וועט קומען פריהער, וועט האבען דעם בעסטען בארגין. בוק אין קאמפ. 279 קווין סט. וועסט.
13538—11—7)

ביזנעס שאנסען

טעלעפאנירט ארעלייד 158.
פאר מעסענדזשער.
אלע פארטען שרען געשארפט און גע שליפען פון 10 סענט און העכער.
אלע פארטען רייזערס, כליידס געשארפט.
אויך די געוועהנליכע רייזערס געשארפט און געשליפען און אריינגעשטעלט נייע הענפלאך צו רייזערס.
מיר קומען צו דער ארבייט.
די אלבערט שארפער רייזער
180 באטהורסט סט. טאראנטא, אנט.

אויפמערקזאם צו קארפענטער !
מיר מאכען סטאר פיקסשורס און אָפּים ארבייט, אויך הויז אלטערוי־שאנס צו ביליגע פרייזען. פאר ראיע־לע באהאנדלונג טעלעפאנירט קאָל. 7306 סעם סטיינער 171 יוקליד עוו.
434—11—9

רופינג, ווילאם פאלטער, 152 בעי סטריט, אדעלייד 1098, דזשעראד 496.
855—11—28)

הויז רעפער קא. לימיטעד.
152—4 בעי סטריט.
מיר קוטען איבער און פארריכטען אלעס נייטיגעס אויף בילדינגס פון סעלער ביז דאך.
טעלעפאן אדעלייד 1098.
855—11—28)

פייפערהענגינג און פיינטינג.
דער אלטער באקאנטער פייפערהענגער און פיינטער פייפערט מיט די שעהנס־טע פייפער און די בעסטע פיינט.
סעם קייסס, 166 אסינגטאן עוועניו
טעלעפאן פארקדייל 3394.
3340—11—15

מיר רייפיירען אלע פארטען סטאווס, מיר ניקלען זיי, און מאכען אלע אנדערע ריפעירס צו די ביליגסטע פרייזען. מיר מאכען אייער אלטען סטאוו אויסקוקען ווי ניי. 80 דזשעראד סט. וועסט טעלעפאן ארעלייד 5198 W
13505—12—1)

דעכער פיקסען.
מיר מאכען נייע גרעוועל דעכער און פיקסען אלטע, מיר מאכען פארשיעדע־נע פוירנים ארבייט. גוטע באהאנדלונג גלייך אטענדעד. אלע ארבייטען גאר־אנטירט און צו די ביליגסטע פרייזען.
אימפיריאעל רופינג און טינסמיטינג קא. 95 עלם סטריט. טעלעפאן אדע־לייד 7631.
13418—11—24

אויפמערקזאם
מיר מאכען דעכער און מיר פיקסען אלטע. אויך מאכען מיר רינוועק און אלע בלעכער ארבייט. אויך שטעלען מיר אריין נייע פארניסעס און פיקסען אלטע נאכפרעגען ד. ליען 1072 קווין סטריט וועסט. טעלעפאן פארקדייל 6076.

סיטי דיי ווארק
351—349 קאלעדזש סטריט.
מיר נעהמען אן ארבייט צו קלינען, פארבען און פרעסען. אונזער טראק וועט קומען צו אייך ווען איהר העט אונז טע־לעפאנירט.
מיר נעהמען צו און רעליווערען אר־רערס. טעלעפאנירט קאלעדזש 2628.

א הוסט איז א סימן פון קו־מענדער ערנסטער געפאהר
באפרייט זיך פון דעם גלייך מיט א דאזע פון "דר. מיוסיס קאָף באל־זאם". קיין אנדער מעדיקאמענט גלייכט זיך צו דעם, אבסאלוט גא־ראנטירט. פרייז 35 סענט. צו באקו־מען בלויז ביי
Claude J Halloran
דראגיסט.
202 Bandas W. Cor. Centre Av.
טעלעפאן ארעלייד 1281.

פעדלערס!
מיר קויפען אלערליי לייהיעס סע־קאנד הענד סוטס, דרעסעס, ווייסטלאך, אָווערקאוטס, פוטער און שוכווארנ. מיר צאהלען די בעסטע פרייזען. ברענגט אלעס צו 305 פארלאמענט סטריט. טעלעפאן ארעלייד 2594.
697—11—7)

ברוך ווערקווערק פעדמאן
60 בעלוויו עוו.
פארקויפט און דעליווערט טשיקענס אויף שמחות צו ביליגע פרייזען. טעלעפאן פאלעדזש 1369.

קאהען און קאהען
באריסטערס און נאטאריס פאבליק
א. א. וו.
סאן לייף בילדינג
60 וויקטאריא סטריט.
מיזין 2684.
אברהם קאהען הילקרעסט 4855 W
סעמויעל קאהען דזשאנקשאן 2619.